

Одеський національний університет імені І.І. Мечникова  
Факультет романо-германської філології



**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
Ректор ОНУ імені І.І. Мечникова  
проф. Вячеслав ТРУБА

*В. Труба*  
\_\_\_\_\_ 2023 р.

**ПРОГРАМА**

співбесіди з ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (НІМЕЦЬКОЇ)  
для вступу  
до Одеського національного університету імені І.І. Мечникова  
для отримання другого (магістерського) рівня вищої освіти

Рівень вищої освіти Другий (магістерський)

2023-2024

Вступна співбесіда є засобом атестації й контролю якості вищої освіти й підготовки абітурієнтів з іноземної мови (німецької) та передбачає такі цілі:

- перевірка практичних знань фонетики, лексики та граматики французької мови;
- визначення рівня сформованості загальних та спеціальних компетенцій за допомогою бесіди з абітурієнтом;
- контроль і моніторинг якості мовленнєвої підготовки майбутніх фахівців у різних галузях.

До складання вступної співбесіди допускаються абітурієнти, які пройшли повний курс навчання в магістратурі у відповідності до навчального плану університету.

Під час відповіді на питання з іноземної мови (французької) абітурієнт повинен показати: **знання**: лексичних та граматичних засобів, які відповідають реалізації певних мовленнєвих ситуацій; гуманітарних проблем сучасного суспільства; термінології сучасної науки; **вміння**: вільно, впевнено і правильно користуватися французькою мовою у професійних цілях; розуміти інтегрований зміст і деталі художніх текстів; вільно і адекватно використовувати французьку мову в ситуаціях усного спілкування: інформувати, описувати, повідомляти, висловлювати свій погляд та аргументувати його, дотримуючись параметрів комунікативної адекватності, мовної правильності, вимовної автентичності, відповідної структурованості та зв'язності; аргументовано вести наукову дискусію французькою мовою в усній формі.

Абітурієнти повинні продемонструвати такі **загальні компетентності (ЗК)**:

- ЗК01. Здатність спілкуватися державною мовою.
- ЗК02. Здатність бути критичним і самокритичним.
- ЗК03. Здатність до пошуку, опрацювання та критичного аналізу інформації з різних джерел.
- ЗК04. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- ЗК05. Здатність працювати в команді та автономно.
- ЗК06. Здатність спілкуватися іноземною мовою у різних регістрах (побутовому, професійному, академічному).
- ЗК07. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- ЗК08. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- ЗК09. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.
- ЗК10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня, з експертами з інших галузей знань / видів економічної діяльності.
- ЗК11. Здатність проведення досліджень на належному рівні.
- ЗК12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

**Програмні результати навчання (ПРН).** Під час вступного випробування (співбесіди) абітурієнти повинні продемонструвати такі вміння та навички:

ПРН 02. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

ПРН 03. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній галузі.

ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН 17. Планувати, організувати, здійснювати і презентувати дослідження та інноваційні розробки в конкретній галузі.

### **Критерії оцінювання відповіді**

за вступним випробуванням (співбесідою)

При складанні вступного випробування абітурієнт має продемонструвати:

а) уміння здійснювати комунікацію французькою мовою у розмовному реєстрі;

б) здатність самостійного творчого мислення при інтерпретації мовного матеріалу

Оцінювання знань з додаткового вступного випробування (співбесіди) здійснюється за шкалою від 100 до 200 балів.

У випадку, якщо абітурієнт не склав додаткове вступне випробування (співбесіду), він втрачає право брати участь у конкурсному відборі за цією спеціальністю.

Під час проведення додаткового вступного випробування (співбесіди) не допускається користування електронними приладами, підручниками, навчальними посібниками та іншими матеріалами, якщо це не передбачено рішенням Приймальної комісії. У разі використання вступником під час додаткового вступного випробування сторонніх джерел інформації (у тому числі підказки) він відсторонюється від участі у випробуваннях, про що складається акт. У разі використання заборонених джерел абітурієнт, на вимогу члена предметної комісії, залишає аудиторію та одержує загальну нульову оцінку.

Вступники, які не з'явилися на вступне випробування (співбесіду) без поважних причин у зазначений за розкладом час, до участі у подальших іспитах і конкурсі не допускаються.

Під час співбесіди абітурієнти повинні показати знання з основних питань, які визначені у переліку питань до співбесіди. Абітурієнти не одержують позитивного оцінювання, якщо вони не знають відповіді, або демонструють недостатні знання та навички володіння французькою мовою.

**Перелік тем бесіди для вступного випробування (співбесіди) з німецької мови для абітурієнтів, які вступають на різні напрями підготовки, спеціальності у магістратуру**

#### **Частина 1**

1. Die Wichtigkeit der Freundlichkeit
2. Dinge, die ich im Lockdown gelernt habe
3. Warum Bücher besser als ihre Verfilmungen sind
4. Als Technologien einfacher waren, war das Leben besser
5. Der Einfluss der Technologien auf unsere Gesundheit
6. Nicht härter, sondern klüger arbeiten
7. Wie macht das Lernen Spaß?
8. Die tollsten Erfindungen, die ich je gesehen habe
9. Sollten Prüfungen abgeschafft werden?
10. Die Wichtigkeit der Ausbildung
11. Corona-Krise: Was sind soziale Folgen der Pandemie?
12. Wie kann das Online-Lernen unterhaltsam sein?
13. Vor- und Nachteile des Online-Lernens
14. Der Klimawandel

15. Die globale Erwärmung
16. Wie kann man Wasser für kommende Generationen bewahren?
17. Wie sich Naturkatastrophen auf die Wirtschaft auswirken
18. Luft-, Wasser- und Grundverschmutzung
19. Was hat sich in den letzten Jahren im Bereich Umwelt verbessert?
20. Was hat sich in den letzten Jahren im Bereich Umwelt verschlechtert?
21. Die Abschaffung von Tierversuchen
22. Warum ist Tierschutz so wichtig?
23. Der Feminismus
24. Die Arbeitslosigkeit
25. Die Korruption
26. Der Rassismus
27. Die Altersdiskriminierung
28. Das Menschenrecht auf Bildung und seine Wichtigkeit
29. Der Multikulturalismus
30. Die Erwachsenenbildung
31. Der Muttertag
32. Der internationale Frauentag
33. Auswirkungen der Digitalisierung auf die Gesellschaft
34. Taten sagen mehr als Worte
35. Wissen ist Macht
36. Schule und Mobbing
37. Die Wichtigkeit des Sports und der gymnastischen Übungen
38. Wie kann man den deutschen Wortschatz verbessern?
39. Der Generationskonflikt
40. Das Leadership
41. Die Wichtigkeit der praktischen Ausbildung
42. Die Nutzlosigkeit der Power-Point Präsentationen
43. Der Anstieg der Technologien
44. Überflüssige Verwendung des Internets
45. Die Abhängigkeit von Technologien
46. Die Wichtigkeit der sozialen Medien
47. Vor- und Nachteile der veganen Ernährung
48. Die Auswirkungen von Stress am Arbeitsplatz
49. Wie baut man Stress ab
50. Mehr oder häufiger: wie lernt man eine Sprache am besten?

## **Частина 2**

Бесіда за темою майбутньої спеціальності абітурієнта

**Рекомендована література**  
**Іноземна мова (німецька)**

**Основна**

1. Онуфрієва І.Л., Онуфрієва Л.А. Deutsch: Grammatik, Übungen: Навчальний посібник з німецької мови. Кам'янець-Подільський: ПП Буйницький, 2011. 96 с.
2. Пасинок В.Г. Основи культури мовлення : навч. посіб. Х. : ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2011. 228 с.
3. Практична граматики німецької мови : теоретичний матеріал, комунікативні вправи і завдання для студентів : навч. посіб. для студ. вищ. навч. заклад. / Д. А. Євгененко, О. М. Білоус, Б. В. Кучинський, О. І. Білоус. 4-те вид. Вінниця : Нова Книга, 2018. 576 с.
4. Практичний курс німецької мови (Essen und Trinken. Alltag. Reisen.): навчально-методичний посібник / Бараняк М. М., Жуковець А. М., Пушкар Т. М., Трохимчук О. В. Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2018. 96 с.
5. Deutsche Grammatik Schritt für Schritt. Lehr- und Übungsbuch. Kompaktausgabe: підручн. для студ. спец. 035 «Філологія». В. А. Котвицька, О. А. Лазебна. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2021. 140 с. Бібліогр. : 132 с.
6. Reinke K. Gesprächs- und Aussprachekompetenz im DaF-Unterricht: Grundlagen, Problem, Perspektiven. Mündliche Kommunikation im DaF- Unterricht: Phonetik, Gespräch und Rhetorik. München, 2015. S. 37-64.
7. Wörterbuch zur Lexikographie und Wörterbuchforschung. Berlin, Boston : De Gruyter, 2021. 1010 S.

**Додаткова**

1. Busch A. Germanistische Linguistik : Eine Einführung. Tübingen : Narr Franke Attempto, 2021. 276 S.
2. Hirschfeld U., Siebenhaar B. Aussprachevielfalt im Deutschen. – DaF, Heft 3. Verlagsort Münchenю Berlin, 2013. S. 131-141.